31977R1784

1977.8.8. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 200/1

# A TANÁCS 1784/77/EGK RENDELETE
## (1977. július 19.)
## a komló minősítéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1170/77/EGK rendelettel ([1]) módosított, a komló piacának közös szervezéséről szóló, 1971. július 26-i 1696/71/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 2. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az 1696/71/EGK rendelet előírja az 1. cikkben említett, a Közösségben betakarított vagy feldolgozott termékek minősítését; mivel az erre a minősítésre vonatkozó általános szabályokat meg kell állapítani;

mivel egyes termékeket – szem előtt tartva azok különleges jellegét és felhasználását – ki kell zárni a minősítési eljárásból;

mivel a tagállamok maguk végezhetik el az e rendeletben megállapított feltételeknek megfelelő termékek minősítését a kifejezetten erre a célra kijelölt szervek vagy szervezeti egységek által;

mivel a minősítési eljárás betartásának biztosítása érdekében gondoskodni kell a megfelelő szabályok szerinti ellenőrzésről;

mivel a fent említett rendelet 2. cikkének (2) bekezdése szerint az igazolások csak a minimális minőségi követelményeket kielégítő termékekre adhatók ki; mivel gondoskodni kell annak biztosításáról, hogy már a forgalomba hozatal kezdeti szakaszától kezdődően betartsák a minimális forgalmazási követelményeket;

mivel a minősített termékek azonosítása érdekében szabályokat kell megállapítani annak biztosítására, hogy a csomagoláson szerepeljenek a hatósági vizsgálathoz és a vevők tájékoztatásához szükséges adatok;

mivel az érintett tagállamok maguk határozhatják meg a komlótermesztési területeknek tekintett övezeteket vagy régiókat;

mivel a minősítés elve szigorú szabályokat jelent a keverékekre vonatkozóan; mivel ezért a komlótoboz-keverékeket csak akkor szabad engedélyezni, ha azonos termesztési területről és azonos betakarításból származó, azonos fajtából álló minősített termékekből állnak; mivel e rendelkezés betartásának biztosítása érdekében azt is meg kell határozni, hogy a keverést felügyelet mellett kell végezni, és hogy a keverékeket ugyanolyan minősítési eljárásnak kell alávetni, mint azok összetevőit;

mivel a felhasználók követelményeit szem előtt tartva megengedhető, hogy a por és a kivonat előállítása során keverjék a nem azonos fajtához tartozó és nem azonos termesztési területről származó, minősített komlófajtákat; mivel ezért a vizsgálat és minősítés követelményeinek azonosaknak kell lenniük a fent említett komlótoboz-keverékekre vonatkozókkal,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

(1) Ez a rendelet az 1696/71/EGK rendelet 1. cikkében említett termékekre vonatkozik, ha azokat a Közösségben takarították be vagy olyan termékekből állították elő, amelyeket vagy a Közösségben takarítottak be, vagy harmadik országokból importáltak az említett rendelet 5. cikkének megfelelően, a következők kivételével:

([1]) HL L 137., 1977.6.3., 7. o.
([2]) HL L 175., 1971.8.4., 1. o.

a) a sörgyár tulajdonában lévő földről betakarított és általa természetes vagy feldolgozott állapotban felhasznált komló;

b) izomerizált komlókivonat;

c) komlóból származó és szerződés alapján egy sörgyár nevében feldolgozott termékek, feltéve hogy e termékeket a sörgyár maga használja fel;

d) magánszemélyek részére, saját használatra és kis kiszerelésben történő értékesítés céljára szolgáló komló vagy komlóból származó termék.

Az a)–d) pontban említett termékekre később meghatározandó ellenőrzési eljárások vonatkoznak.

(2) A minősítési eljárásnak ki kell terjednie igazolások kiadására, valamint a csomagok megjelölésére és zárolására.

(3) A minősítést a tagállamok hatósági felügyelete mellett a forgalomba hozatal első szakaszában, vagyis az értékesítésre való felkínálás előtt, és minden esetben feldolgozás előtt kell elvégezni. A komlótoboz esetében ennek legkésőbb a betakarítás évét követő év március 31-ig kell megtörténnie. Amennyiben azonban egy adott terméssel kapcsolatban forgalmazási problémák merülnek fel, a fenti határidő az 1696/71/EGK rendelet 20. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően március 31-én túl, legkésőbb ugyanazon év július 31-ig meghosszabbítható.

(4) A minősítési eljárásnak a gazdaságban vagy a tagállamok által jóváhagyott és „minősítő központ" vagy „minősítő raktár" néven ismert létesítményben kell történnie.

(5) Ha a minősítést követően akár további feldolgozással, akár anélkül megváltoztatják az (1) bekezdésben meghatározott termékek valamelyikének csomagolását, a terméket új minősítési eljárásnak kell alávetni.

(6) A tagállamok kijelölik a minősítés elvégzésére felhatalmazott és a minősítési rendszer betartásának biztosításáért felelős hatósági szerveket vagy szervezeti egységeket.

*2. cikk*

(1) Az igazolásokat a forgalomba hozatalnak az 1696/71/EGK rendelet 2. cikk (2) bekezdésében említett azon szakaszában kell kibocsátani, amelyre a minimális forgalmazási követelmények vonatkoznak.

(2) Azokat a tényezőket – a nedvességtartalmat és az idegenanyag-tartalmat –, amelyekre az (1) bekezdésben említett követelmények vonatkoznak, minden egyes termék esetében az 1696/71/EGK rendelet 20. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően határozzák meg.

*3. cikk*

Az egyes csomagokon feltüntetett adatok és a terméket kísérő igazolás tanúsítja a minősítési eljárást.

*4. cikk*

Valamennyi csomagon feltüntetik legalább a következő adatokat a Közösség egyik hivatalos nyelvén:

a) a termék leírása, a komló esetében ideértve azt is, hogy maggal vagy anélkül, és értelemszerűen a „feldolgozott komló" vagy „feldolgozatlan komló" kifejezések egyikét;

b) a fajta vagy fajták;

c) az igazolás hivatkozási számának azonosítására szolgáló jelzést.

Ezek az adatok olvasható, kitörölhetetlen és egységes méretű írásjelekkel jelennek meg.

*5. cikk*

Az igazolás legalább a következő adatokat tartalmazza:

1. komló esetében:
   a) a termék leírása;
   b) az igazolás hivatkozási száma;
   c) a nettó tömeg;
   d) a komlótermesztési terület;
   e) a betakarítás éve;
   f) a fajta.
2. komlóból készült termékek esetében:

   az (1) bekezdésben felsorolt adatok mellett a feldolgozás helye és ideje.

*6. cikk*

(1) A komlótermesztési területek az érintett tagállamok által összeállított jegyzékben szereplő termesztési övezeteket vagy régiókat jelentik.

(2) A Bizottság biztosítja, hogy a komlótermesztési területek jegyzékét közzétegyék az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában*.

*7. cikk*

Az 1. cikk (1) bekezdés a) pontja esete szerinti kivétellel csak a Közösségben minősített komló, valamint az 1696/71/EGK rendelet 5. cikkének megfelelően harmadik országokból importált komló használható fel a komlóból készült termékek előállítására.

*8. cikk*

(1) Ameddig forgalomban vannak, az e rendelet hatálya alá tartozó termékek keverése csak a minősítő központokban vagy minősítő raktárakban, felügyelet mellett történhet.

(2) A keverésre szánt komlónak azonos termesztési területről, azonos betakarításból és azonos fajtából kell származnia.

(3) Por és kivonat gyártására azonban minősített, közösségi eredetű, azonos betakarításból, de különböző fajtából és termesztési területről származó komlófajták is keverhetők, feltéve hogy a terméket kísérő igazoláson szerepelnek a következők:

a) a felhasznált fajták, a termesztési területek és a betakarítás éve;

b) a keverékben felhasznált egyes fajták tömegszázalékos aránya;

c) a felhasznált komlókra kibocsátott igazolások hivatkozási száma.

*9. cikk*

Az e rendelet hatálybalépését követő három hónapon belül a tagállamok közlik a Bizottsággal az 1. cikk (6) bekezdése szerint kijelölt szervek vagy szervezeti egységek nevét és címét, valamint az e rendelet végrehajtása érdekében hozott intézkedéseket, amelyekről a Bizottság tájékoztatja a többi tagállamot.

*10. cikk*

Ez a rendelet 1978. augusztus 1-jén lép hatályba.

Az 1978. augusztus 1-je előtt előállított komlóliszt és komlókivonat azonban 1979. március 31-éig igazolás nélkül forgalomba hozható. Az utóbbi időpont elhalasztható az 1696/71/EGK rendelet 20. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1977. július 19-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

A. HUMBLET